

翠ヶ丘町 自治会だより

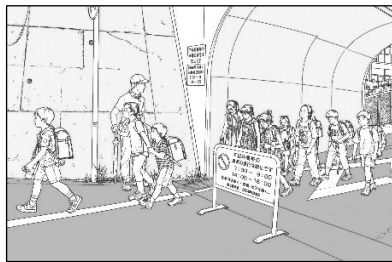
翠ヶ丘町自治会発行

1 「翠」が2025年女の子の命名日本一に！

子どもの命名ランキングで「翠」が始めて1位(女の子)に選ばれました。「すい」という読みかたが多いそうです。これから身の周りで翠ヶ丘町の「翠」の字が増えますね。

2 小学生の登校見守り活動へご協力ください

20 街区北西阪急電鉄高架下隧道では、登校時間帯に車両通行止めを行うため、長年にわたり地域有志の方が移動式看板(通称「ウマ」)を毎朝設置していただ



いておりました。しかし、この春より活動の継続が難しくなり、現在は岩園町自治会が暫定で対応をしております。

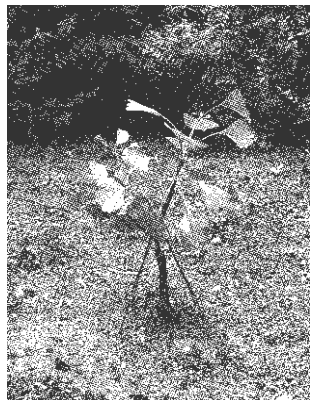
この通学路は、多くの翠ヶ丘町の子もたちが利用しています。翠ヶ丘町自治会では、この見守り活動を地域の重要な役割として引き継ぎ、参加しやすい仕組みづくりを進めます。スマートフォンによる当番予約とウマ設置報告、参加者への保険加入などを準備し、多くの方に気軽に、安心して参加いただける体制を整えてまいります。

自治会への加入促進は引き続き取り組みますが、子どもの安全は自治会加入の有無に関係のない、地域全体の課題です。保護者を中心に多くの地域住民のご理解とご協力をお願いいたします。説明会も近々開催します。

3 万博イチョウ苗木へご支援のお願い

6 月 20 日に植樹した万博のイチョウの苗木は、南緑地で順調に成長しています。今後は苗木を守る柵や、万博の由来・南緑地石碑の歴史を伝える銘板の設置を予定しております。

翠ヶ丘町自治会では、このイチョウを地域での対話のシンボルとして大切に育てていきたいと考えております。



この趣旨にご賛同いただける地域の住民の方や事業者、企業のみなさまへ上記の柵や銘板設置にかかる費用充当を目的とした寄付のご協力を呼びかけます。目標額は 50 万円です。詳しい申し込み方法は準備が整い次第、改めてご案内いたします。ご協力をお願いします。

おしらせ

花壇の手入れ<翠の花の会>

今年の七月は欧米の猛暑に比べると、まだ涼しい前半でしたが、後半からはいよいよ夏本番。ポケットパークは日当たりが良い分、厳しい暑さにさらされます。その中で元気に咲いてくれるジニアや日々草が主役、一昨年の花と緑のコンクールで賞品として頂いたサンパラソルも真っ赤な花を咲かせてくれます。

8 月の活動日 ①7 日(金)7 時～ ②Web に掲載

清 掃 <クリーン・グリーン・翠ヶ丘>

日 時: 8 月 4 日(火)9:30～

集合場所: 翠ヶ丘集会所

・軍手・火ばさみ・ビニール袋を持参して下さい。

・雨天でも行います(降雨時の側溝つまりのチェックなどのためです)

自治会 9 月例会 (8 月の例会はお休みです)

日 時: 9 月 19 日(土) 14:00～15:00

場 所: 翠ヶ丘集会所 1 階

清 掃 (8 月の清掃はお休みです)

日 時: 9 月 19 日(土) 9:00～10:00 ※サマータイム

集合場所: 山手幹線防災倉庫前(下地図参照)

清掃用具は用意しています。

★山手幹線歩道、ポケットパークと親王塚周辺を清掃します。運動がてらのご参加お待ちしております!!

8:00 の時点で雨の場合は中止です。

4 翠ヶ丘町 2026 年後半の予定

9 月 19 日(土) 第 2 回防犯対策説明会

———兵庫県による詐欺対策無償録音機の申込受付

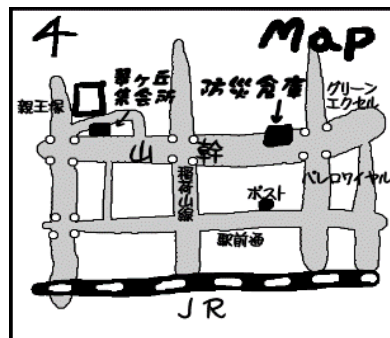
10 月 17 日(土) 防災倉庫見学会

———テント設営・炊き出し体験・参加ボランティア募集

11 月 28 日(土) 芦屋市防災総合訓練(岩園小学校開催)

———翠ヶ丘自治会より当日運営スタッフ数名募集

その他、日程は未定ですが、翠ヶ丘町の8割を占めるマンションの管理組合が直面する諸問題を解決していくための対話の場としての「翠ヶ丘町マンション管理組合連絡協議会」設立準備会を年内に開催して行きたく考えております。みなさまのご理解とご協力をよろしくお願いいたします。



翠ヶ丘町人口統計

人 口: 4,737 人

(前月より -6)

世帯数: 2,164 世帯

(前月より +3)

(2026 年 5 月 1 日現在)



翠ヶ丘町自治会 WEB サイト

<https://midorigaoka-ashiya.jimdofree.com/>